AMBASCIATA D'ITALIA A NEW DELHI

N. 648 del 25/04/2022

BANDO DI GARA

ESTERNALIZZAZIONE DI SERVIZI RELATIVI ALLO SVOLGIMENTO DI ATTIVITA' AUSILIARIE AL RILASCIO DEI VISTI DI INGRESSO IN ITALIA

Ai fini di questo Bando di gara, sono adottate le seguenti definizioni:
Per "VISTO" si intende il visto d'ingresso in Italia di tipo C e D;
Per "DICHIARAZIONE DI VALORE" si intende il documento finalizzato ad attestare il valore legale di un titolo di studio conseguito all'estero;
Per "ATTESTAZIONE DI CONFORMITÀ DELLA TRADUZIONE" si intende l'operazione di verifica della conformità della traduzione di documenti da una lingua straniera all'italiano effettuata dalle Sedi;
Per "UFFICIO" si intende l'Ambasciata d'Italia a New Delhi in qualità di referente unico per la stipula del contratto;
Per "SEDE" si intende ciascuna delle sedi consolari italiane in India, l'Ambasciata d'Italia a New Delhi, il Consolato Generale a Mumbai, il Consolato Generale a Calcutta – competente anche per il territorio del Nepal – e il Consolato Generale a Bangalore, dal momento della sua piena operatività;
Per "UTENTE" si intende il richiedente attuale o potenziale di visto, di dichiarazione di valore o di attestazione di conformità della traduzione.

SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

I.1.1) *Denominazione e indirizzo ufficiale della stazione appaltante*

Ambasciata d'Italia a New Delhi
50, Chandra Gupta Marg Chanakyapuri – New Delhi, 110021 Indirizzo di posta elettronica certificata: amb.newdelhi@cert.esteri.it
Telefono: 00911126114355
www.ambnewdelhi.esteri.it
RUP: Cons. Amb. Marcella Zaccagnino, Primo Consigliere dell'Ambasciata d'Italia a New Delhi

I.1.2) *Tipo di amministrazione*

Autorità governativa centrale della Repubblica Italiana

SEZIONE II: OGGETTO DELLA CONCESSIONE

II.1.1) *Tipologia di servizi oggetto dell'esternalizzazione*

Servizi relativi allo svolgimento di attività ausiliarie al rilascio di visti di ingresso e titoli di soggiorno in Italia come meglio specificati dall'art. 1 del capitolato tecnico di gara. L'aggiudicatario deve garantire come minimo il rispetto dei requisiti previsti dall'Allegato X del Regolamento (CE) 810/2009, così come modificato dal reg. (UE) 2019/1155, nonché dal Regolamento (UE) 2016/679.

Eventuali offerte di miglioramenti dei servizi richiesti saranno valutate dall'Ufficio nell'ambito della valutazione della qualità del servizio offerto.
L'esame delle domande, i colloqui, nei casi previsti, la decisione sulle domande e la stampa e l'apposizione dei visti adesivi competono esclusivamente alle Sedi.
In ottemperanza alla disciplina europea, è fatta salva la possibilità per tutti i richiedenti di presentare la loro domanda direttamente alle Sedi.

II.1.2) *Denominazione conferita all'esternalizzazione dall'amministrazione aggiudicatrice*

Esternalizzazione (outsourcing) dei servizi relativi allo svolgimento di attività ausiliarie al rilascio dei visti d'ingresso in Italia.

II.1.3) *Determina a contrarre*

Atto n. 15/2022 del 23/03/2022

II.1.4) *Luogo di prestazione dei servizi*

Repubblica dell'India e Repubblica Federale Democratica del Nepal

II.2.1) *Valore dell'esternalizzazione*

Il valore stimato del contratto, sulla base della media annuale di visti trattati dalle Sedi nel triennio precedente, nonché della media delle dichiarazioni di valore e delle attestazioni di conformità della traduzione trattate dalle Sedi, è di 9.581.830 euro.
Eventuali successive modifiche all'Allegato 1 del Regolamento (UE) n. 2018/1806 che determinino la riduzione del volume delle domande di visto non hanno effetto sul valore così stimato.

II.3.1) *Durata della concessione*

5 anni al termine dei quali l'Ufficio, qualora voglia continuare a ricorrere all'esternalizzazione del servizio, provvederà a scegliere l'Aggiudicatario del citato servizio tramite una nuova procedura di gara.

È ammessa la proroga della concessione per il tempo necessario a completare la nuova gara e individuare il nuovo contraente. Durante la proroga, il contraente è tenuto all'esecuzione delle prestazioni previste nel contratto agli stessi prezzi, patti e condizioni o più favorevoli per l'Ufficio.

II.4.1) *Canone*

L'Aggiudicatario corrisponde a ciascuna Sede un canone pari al 2% del diritto per i servizi prestati - come determinato all'esito della presente procedura di gara - da esso applicato a ciascuna pratica riferita alla circoscrizione di rispettiva competenza. Il versamento a ciascuna Sede del canone da parte dell'Aggiudicatario dovrà avvenire al termine di ogni mese, nella valuta indicata nei documenti di gara.

SEZIONE III: CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE

III.1.1) *Soggetti ammessi a partecipare*

I soggetti ammessi a partecipare sono gli operatori economici, sia di diritto italiano che di diritto straniero, che siano in possesso dei requisiti prescritti e regolarmente costituiti in base alla legge dello Stato di appartenenza.
L'Ufficio potrà revocare l'aggiudicazione laddove l'operatore economico aggiudicatario non ottemperi, entro 120 giorni dalla comunicazione del provvedimento di aggiudicazione, all'obbligo di iscrizione nel registro delle imprese degli Stati in cui deve essere eseguito il contratto.
Si rimanda all'art. 2 delle norme di partecipazione (disciplinare).

III.1.2) *Garanzia provvisoria*

Al momento di presentazione dell'offerta, l'operatore economico deve presentare una garanzia provvisoria pari al 2% del valore stimato della concessione di cui al punto II.2.1). La garanzia provvisoria deve essere efficace per almeno 180 giorni dalla data di presentazione dell'offerta.
L'operatore economico presenta altresì l'impegno del garante a rinnovare l'efficacia della garanzia provvisoria per ulteriori periodi di 180 giorni laddove richiesto dall'Ufficio.
La garanzia provvisoria deve essere prestata sotto forma di fideiussione rilasciata da imprese bancarie o assicurative.
La garanzia provvisoria deve prevedere espressamente la rinuncia al beneficio della preventiva escussione del debitore principale, nonché l'operatività della garanzia medesima entro quindici giorni, a semplice richiesta scritta dell'Ufficio.
In caso di partecipazione alla gara di un raggruppamento temporaneo di imprese, la garanzia fideiussoria deve riguardare tutte le imprese del raggruppamento medesimo.
Si applicano le riduzioni contemplate dal comma 7 dell'art. 93 del D.lgs. 50/2016.

III.1.3) *Garanzia definitiva*

Contestualmente, l'operatore economico allega, a pena di esclusione, l'impegno di un fideiussore a rilasciare una garanzia definitiva pari al 10% del valore del contratto qualora dovesse risultare aggiudicatario della concessione.
In caso di risoluzione del contratto di concessione per inadempimento o frode dell'aggiudicatario, l'Ufficio ha diritto al valore della garanzia.
Si applicano le riduzioni contemplate dal comma 1 dell'art. 103 del D.lgs. 50/2016.
La garanzia definitiva deve essere prestata sotto forma di fideiussione rilasciata da imprese bancarie o assicurative.
La garanzia definitiva deve prevedere espressamente la rinuncia al beneficio della preventiva escussione del debitore principale, nonché l'operatività della garanzia medesima entro quindici giorni, a semplice richiesta scritta dell'Ufficio.
La mancata costituzione della garanzia definitiva per la stipula del contratto entro il termine previsto dall'art. 10.3 del disciplinare determina la decadenza dell'affidamento e l'acquisizione da parte dell'Ufficio della garanzia provvisoria presentata in sede di offerta, provvedendosi ad aggiudicare l'appalto o la concessione al concorrente che segue nella graduatoria.
In caso di raggruppamenti temporanei, le garanzie definitive sono presentate, su mandato irrevocabile, dalla mandataria in nome e per conto di tutti i concorrenti, ferma restando la responsabilità solidale tra le imprese. Nel caso di un raggruppamento temporaneo non ancora costituito, la polizza fideiussoria deve essere intestata a tutti i partecipanti del costituendo raggruppamento e deve essere sottoscritta da parte di tutti i partecipanti medesimi.
La garanzia cessa di avere effetto solamente al termine di validità del contratto, inclusi eventuali rinnovi o proroghe. Essa è progressivamente svincolata dall'Ufficio nella misura del 20% al termine di ciascun anno di esecuzione del contratto, fino ad un massimo dell'80% dell'importo garantito.

III.1.4) *Forma giuridica dell'eventuale raggruppamento di operatori economici aggiudicatari*

Mandato collettivo speciale risultante da scrittura privata, nonché procura speciale conferita al legale rappresentante dell'operatore economico capogruppo.
La prestazione oggetto dell'esternalizzazione sarà svolta in comune e in solido da tutti gli operatori coinvolti.

III.2.1) *Requisiti generali di ammissione*

Gli operatori economici concorrenti, singoli o associati, devono possedere i requisiti generali di ammissione indicati all'art. 80 del D.lgs. n. 50/2016 e all'articolo 3 delle norme di partecipazione (disciplinare).
Per provare il possesso di tali requisiti è obbligatorio il ricorso al Documento di Gara Unico Europeo (DGUE) reperibile al seguente link del sito web dell'Ufficio: https://ambnewdelhi.esteri.it/ambasciata_newdelhi/it/informazioni_e_servizi/trasparenza_e_merito/bandi-di-gara-e-contratti.html

III.2.2) *Requisiti di capacità economica e finanziaria e di idoneità professionale*

Gli operatori economici concorrenti, singoli o associati, devono possedere i requisiti di capacità economica e finanziaria quali specificati all'art. 4 comma 1 delle norme di partecipazione (disciplinare).
Gli operatori economici concorrenti, singoli o associati, devono possedere i requisiti di idoneità professionale quali specificati all'art. 4 comma 2 delle norme di partecipazione (disciplinare).
Per provare il possesso di tali requisiti è obbligatorio il ricorso al Documento di Gara Unico Europeo (DGUE) reperibile al seguente link del sito web dell'Ufficio: https://ambnewdelhi.esteri.it/ambasciata_newdelhi/it/informazioni_e_servizi/trasparenza_e_merito/bandi-di-gara-e-contratti.html

III.3.1) *Condizioni particolari di esecuzione*

In sede di offerta gli operatori economici dichiarano di accettare, senza riserva e a pena di esclusione, le condizioni particolari indicate all'art. 2 del capitolato tecnico di gara nell'ipotesi in cui risulteranno aggiudicatari. Qualora l'Ufficio accerti, durante lo svolgimento della gara, che l'impresa concorrente rifiuta di accettare le condizioni particolari di esecuzione, si impone l'esclusione dalla gara.

SEZIONE IV: PROCEDURA DI ASSEGNAZIONE

IV.1. *Tipo di procedura*

Procedura ordinaria aperta. I soggetti interessati alla gara dovranno presentare domanda di partecipazione alla concessione entro il termine sotto indicato mediante invio del modello di domanda allegato al presente bando, dell'offerta e della garanzia provvisoria.
La domanda, l'offerta e la garanzia provvisoria dovranno pervenire all'Ufficio secondo le modalità indicate all'art. 7 delle norme di partecipazione (disciplinare)
La domanda di ammissione, l'offerta e la garanzia provvisoria dovranno pervenire all'Ufficio via posta (all'indirizzo di cui sopra e con certificazione di data e ora di consegna) ovvero tramite corriere espresso o consegna a mano (con rilascio di ricevuta da parte dell'Ufficio).

IV.2.1) *Criterio di aggiudicazione*

L'Ufficio procede all'aggiudicazione della concessione in base al criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa.
Il punteggio massimo totalizzabile da ogni singolo operatore economico è 100.

Di questi, fino a 6 punti verranno assegnati in base all'offerta economica.
Per l'offerta tecnica verranno invece assegnati fino a 94 punti sulla base dei seguenti criteri:

a) fino a 35 per le infrastrutture;
b) fino a 28 punti per l'organizzazione del servizio di esternalizzazione;
c) fino a 22 punti per i servizi aggiuntivi per tutte le domande presentate;
d) fino a 5,5 punti per il personale addetto;
e) fino a 3,5 punti per la precedente esperienza in materia di fornitura di servizi ausiliari al rilascio di visti.

I criteri per l'attribuzione dei punteggi sono maggiormente specificati all'art. 8 delle norme di partecipazione (disciplinare).
L'Ufficio applicherà una decurtazione di 5 punti laddove il numero di pagine presentato dall'operatore economico per l'offerta tecnica sarà superiore a 100.
Il prezzo offerto dal concorrente nell'offerta economica deve essere espresso in Euro e deve includere eventuali imposte locali, (eccetto IVA).

IV.3.1) *Codice Identificativo Gara (CIG)*

918207472A

IV.3.2) *Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione e delle offerte*

Entro 60 giorni dalla pubblicazione del bando.

IV.3.3) *Indirizzo al quale inviare le domande di partecipazione e le offerte e modalità di trasmissione*

Ambasciata d'Italia a New Delhi
50, Chandra Gupta Marg Chanakyapuri – New Delhi, 110021

Le domande di partecipazione e le offerte dovranno essere trasmesse all'indirizzo indicato 1) via posta, con certificazione di date e ora di consegna; 2) tramite corriere espresso; 3) mediante consegna a mano, con rilascio di ricevuta da parte dell'Ufficio.

IV.3.4) *Apertura delle buste con le domande di partecipazione*

La data, l'ora e il luogo della prima seduta pubblica per l'apertura dei plichi saranno comunicati con congruo anticipo.

IV.3.5) *Lingua utilizzabile per la presentazione delle offerte*

Italiano.
Possono essere presentati in inglese senza necessità di traduzione in italiano i seguenti documenti:

- fideiussione bancaria o assicurativa.

IV.3.6) *Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta*

180 giorni dal termine ultimo per la presentazione delle offerte.

IV.3.7) *Modalità di apertura delle offerte*

L'apertura dei plichi contenenti le domande di ammissione e le offerte avverrà nella prima seduta pubblica di cui al IV.3.4).
Alla seduta parteciperanno il RUP, la Commissione giudicatrice, i legali rappresentati e/o procuratori delle imprese interessate ovvero le persone munite di specifica delega.

Nello stabilire le modalità di svolgimento della seduta, si terranno in debita considerazione il quadro epidemiologico COVID-19 e le eventuali conseguenti limitazioni ai movimenti delle persone, sia sul territorio nazionale, sia da e per l'estero. In caso di tali limitazioni, in conformità con la delibera ANAC n. 312 del 2020 (par. 2.6), stante il dovere di assicurare la pubblicità della seduta di apertura delle buste, sarà valutata la possibilità di ammettere sia la partecipazione presenziale alla stessa, sia la partecipazione da remoto in Videoconferenza tramite l'applicativo Cisco Webex Meeting.

IV.3.8) *Disciplina applicabile alla procedura*

La presente procedura ed il contratto di concessione sono regolati dalla direttiva n. 2014/23/UE, ma non dalle disposizioni del D.lgs. n. 50 del 2016, se non in quanto espressione delle norme contenute nella direttiva medesima ovvero in quanto richiamate nel D.M. n. 192 del 2017 o direttamente nella documentazione di gara.

SEZIONE V: INFORMAZIONI AGGIUNTIVE

V.1) *Trattasi di concessione periodica*

SI

V.2) *Concessione connessa ad un progetto e/o programma finanziato dai fondi comunitari*

NO

V.3) *Concorrente unico e decisione di non aggiudicazione*

In caso di presenza di un solo concorrente l'Ufficio procederà all'aggiudicazione.
L'Ufficio potrà decidere di non procedere all'aggiudicazione della concessione qualora nessuna delle offerte pervenute risulti conveniente od idonea in relazione all'oggetto ed agli obiettivi del contratto.

V.4) *Informazioni complementari*

Le spese contrattuali sono a carico dell'aggiudicatario.
Costituiscono parte integrante del presente bando e ad essi si fa espresso rinvio: le norme di partecipazione (disciplinare); il capitolato tecnico di gara; il modello di domande di ammissione; il modello di DGUE.
La suddetta documentazione è reperibile al seguente link del sito web dell'Ufficio: https://ambnewdelhi.esteri.it/ambasciata_newdelhi/it/informazioni_e_servizi/trasparenza_e_merito/bandi-di-gara-e-contratti.html

V.5) *Richiesta chiarimenti sugli atti della gara*

Informazioni e chiarimenti sugli atti di gara possono essere richiesti via e-mail all'indirizzo marcella.zaccagnino@esteri.it, e, per conoscenza, all'indirizzo ambasciata.newdelhi@esteri.it almeno 10 giorni prima della scadenza termine per la presentazione delle offerte e inserendo come oggetto la dicitura "gara outsourcing 2022".
Il RUP risponde ai quesiti almeno 8 giorni prima della scadenza del termine di cui sopra. I quesiti, in forma anonima, e le relative risposte saranno pubblicati sul sito web dell'Ufficio all'indirizzo https://ambnewdelhi.esteri.it/ambasciata_newdelhi/it/informazioni_e_servizi/trasparenza_e_merito/bandi-di-gara-e-contratti.html.

V.6) *Codice CPV*

75211110-2 (Servizi consolari)

V.7. *Protezione dei dati personali*

Nel trattare i dati degli utenti, l'aggiudicatario dovrà conformarsi al Regolamento Generale sulla Protezione dei Dati (UE) 2016/679, al Codice in materia di protezione dei dati personali (D.lgs. 196/2003 e s.m.i.) e alle disposizioni in materia di protezione dei dati personali previste dal Regolamento (CE) 810/2009 (codice dei visti), così come modificato dal reg. (UE) 2019/1155.

L'Ufficio garantisce la protezione dei dati personali forniti dagli operatori economici che partecipano alla gara ai sensi dell'Regolamento (UE) 2016/679 e del D.lgs. 196/2003 e s.m.i. L'informativa sulla privatezza è riportata nell'allegato 1.

V.8) *Procedure di ricorso*

Il foro competente è il Foro di Roma.
Il termine per il ricorso in sede giurisdizionale è di 30 (trenta) giorni dalla pubblicazione del presente bando.

New Delhi, 25 aprile 2022

Allegato 1

INFORMATIVA SULLA PROTEZIONE DELLE PERSONE FISICHE CON RIGUARDO AL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI
(Regolamento (UE) 2016/679, art. 13)

Il trattamento dei dati personali conferiti per partecipare al presente bando di gara sarà improntato ai principi di liceità, correttezza e trasparenza a tutela dei diritti e delle libertà fondamentali delle persone fisiche. A tal fine, si forniscono le seguenti informazioni:

1. Il titolare del trattamento è il Ministero degli affari esteri e della cooperazione internazionale (MAECI) della Repubblica italiana, che, nel caso specifico, opera per il tramite dell'Ambasciata d'Italia a New Delhi, 50, Chandra Gupta Marg Chanakyapuri – New Delhi, 110021, amb.newdelhi@esteri.it, telefono: 00911126114355.

2. Per quesiti o reclami in materia di privatezza, l'interessato può rivolgersi al Responsabile Protezione Dati (RPD) del MAECI (Ministero degli affari esteri e della cooperazione internazionale, Piazzale della Farnesina 1, 00135 ROMA, tel. 0039 06 36911 (centralino), peo: rpd@esteri.it; pec: rpd@cert.esteri.it).

3. I dati personali chiesti sono necessari per la selezione dell'operatore economico a cui sarà affidata la prestazione oggetto dell'appalto.

4. Il trattamento dei dati in questione è previsto dalla normativa italiana e l'eventuale rifiuto a fornire i dati chiesti comporta l'esclusione dalla procedura di selezione o dall'aggiudicazione del contratto.

5. Il trattamento sarà effettuato in modalità manuale o informatizzata da personale appositamente incaricato dell'Ufficio indicato al punto 1.

6. I dati saranno comunicati agli organi di controllo interni ed esterni del MAECI ed agli aventi diritto all'eventuale accesso documentale, nonché alle competenti autorità locali per la loro verifica. Gli elementi essenziali del contratto stipulato saranno inoltre pubblicati sul sito internet dell'Ufficio indicato al punto 1, conformemente alla normativa italiana sulla trasparenza.

7. Per quanto riguarda la gestione del bando di gara i dati saranno conservati per un periodo massimo di 15 anni a decorrere dalla sua conclusione o, se del caso, dal suo annullamento, ai sensi del combinato disposto degli articoli 157, 317 e 161 del Codice penale. Con riferimento, invece, alla gestione del contratto, i dati dell'aggiudicatario saranno conservati per un periodo massimo di 5 anni dalla conclusione del rapporto contrattuale per completamento dell'esecuzione o per altra ragione, ivi inclusa la risoluzione per inadempimento, ai sensi dell'art.22, c.10, del DPR 54/2010. I predetti termini sono sospesi in caso di procedimento giudiziario in corso.

8. L'interessato può chiedere l'accesso ai propri dati personali e, alle condizioni previste dalla normativa vigente, la loro rettifica. Nei limiti di legge, e fatte salve le eventuali conseguenze sulla partecipazione alla gara o sull'aggiudicazione dell'appalto, egli può altresì chiedere la cancellazione dei dati, nonché la limitazione del trattamento o l'opposizione al trattamento. In questi casi, egli dovrà presentare apposita richiesta all'Ufficio indicato al punto 1, informando per conoscenza l'RPD del MAECI di cui al punto 2.

9. Se ritiene che i suoi diritti in materia di privatezza siano stati violati, l'interessato può presentare reclamo all'RPD del MAECI. Qualora non sia soddisfatto della risposta, può rivolgersi al Garante per la protezione dei dati personali (Piazza Venezia 11, 00187 Roma, tel. 0039 06 696771 (centralino), pec: garante@gpdp.it, pec: protocollo@pec.gpdp.it).

Nel presentare domanda di partecipazione alla gara, il rappresentante dell'operatore economico deve dichiarare di aver preso visione della presente informativa e di dare il proprio consenso al trattamento dei dati personali previsto per la partecipazione alla gara e, in caso di aggiudicazione, per la gestione del rapporto contrattuale.